



OPERA EN 4 ACTES
ET 9 TABLEAUX

de MM

CAMILLE DU LOCLE & ALFRED BLAU

MUSIQUE DE

E. REYER

Partition pour Chant & Piano

Réduite par PAUL VIDAL.

Prix. 20 f. net.

Paris. AU MÉNESTREL 2^{me} Rue Vivienne. HEUGEL & C^{ie} Editeurs

Tous Droits de reproduction de Traduction et de Représentation réservés

AU MÉNESTREL
2^{bis} R. Vivienne
HEUGEL & C^{ie}

SIGURD

OPÉRA

EN QUATRE ACTES ET NEUF TABLEAUX.

*Représenté pour la première fois à Bruxelles
sur le théâtre de la Monnaie
le 7 Janvier 1884*

*Représenté à Paris, à l'Académie Nationale
de Musique
le 12 Juin 1885.*

Direction de MM. STOUËMON et CALABRÉSI.

Direction de MM. RITT et GAILHARD.

PERSONNAGES

DISTRIBUTION

	BRUXELLES	PARIS
SIGURD, héros Franc	MM JOURDAIN.	MM SELLIER.
GUNTHER, roi des Burgondes	DEVRIÈS.	LASSALLE.
HAGEN, guerrier, compagnon de Gunther	GRESSE.	GRESSE.
UN PRÊTRE D'ODIN	RENAUD.	BÉRARDI.
UN BARDE	***	***
RUDIGER	BOUSSA.	LAMBERT.
IRNFRID	GOFFOEL.	VOULET.
HAWART	MANSUÈDE.	GIRARD.
RAMUNC	STALPORT.	CRÉPAUX.
BRUNEHILD, Valkyrie chassée du ciel	M ^{mes} CARON.	M ^{mes} CARON.
HILDA, sœur de Gunther	BOSMAN.	BOSMAN.
UTA nourrice d'Hilda	DESCHAMPS.	RICHARD.

GUERRIERS BURGONDES, PEUPLE BURGONDE, PEUPLE ISLANDAIS, PRÊTRES,
FEMMES DES GUERRIERS BURGONDES, SERVANTES DE LA REINE ET D'HILDA, VALETS, Etc., Etc.

BALLETS

réglés par M. L. MÉRANTE:

AU DEUXIÈME ACTE

Les trois Normes, Valkyries, Nixes, Elfes, Kobolds.

AU TROISIÈME ACTE

Guerriers et Femmes,

APOTHEOSE

Le Paradis d'Odin

Mise en scène de M. A. LAPISSIDA.

Pour traiter de la location de la partition et des parties d'orchestre s'adresser à M^{rs} BEUGEL et C^{ie} Éd^{rs}
à Paris, 25^{is} rue Vivienne (AU MÉNESTREL) seuls propriétaires pour tous pays.

H. et C^{ie} 7150.

TABLE

ACTE I

		Pages
OUVERTURE	(Orchestre)	1
Scène I. INTRODUCTION ET CHŒUR	<i>Brotons des étendards</i>	21
UTA	<i>Toujours songeuse et pâle, Hilda</i>	31
HILDA	<i>Ma mère, un songe malgré moi me glace!</i>	34
	<i>J'aime! Et j'aime sans espérance</i>	41
Scène II. UTA	<i>Je savais tout! J'avais lu dans ton cœur</i>	55
Scène III. ENTRÉE DU ROI ET DE SA SUITE	(Orchestre)	63
CHŒUR	<i>Quand on court depuis le matin!</i>	65
GUNTHER	<i>Emplissez ma coupe profonde!</i>	69
	<i>Barde, prends ta harpe sombre!</i>	76
LE BARDE	<i>Odin! Dieu farouche et sévère!</i>	83
Scène IV. CHŒUR	<i>Salut! Salut à la plus belle!</i>	104
Scène V. ENTRÉE DE SIGURD	<i>Prince du Rhin, au pays de mon père!</i>	120
ENSEMBLE	<i>Sigurd! Le héros invincible!</i>	126
GUNTHER	<i>O fils de Sigemon! Sigurd!</i>	131
SIGURD, GUNTHER	<i>Nous nous promettons devant vous</i>	136
SIGURD	<i>Dieux! Quel trouble s'empare de mon cœur!</i>	154

ACTE II

PREMIER TABLEAU

Scène I. CHŒUR DES PRÊTRES	<i>Dieux terribles!</i>	170
LE GRAND-PRÊTRE	<i>Et toi, Fréja, dresse de l'amour!</i>	174
Scène II. SIGURD, GUNTHER, AGEN	<i>O Brunehild, ô vierge armée!</i>	185
LE GRAND-PRÊTRE, LES CHŒURS	<i>Tremblez! Les esprits invisibles</i>	189
	<i>Bientôt le Fobald alerte</i>	196
	<i>Un seul de Brunehild rompra l'enchantement</i>	204
Scène III. GUNTHER	<i>Lequel de nous va tenter l'aventure?</i>	215
SIGURD	<i>Moi! J'ai gardé mon âme ingénue</i>	217
AGEN, CHŒUR (dans la coulisse)	<i>Déjà descend vers nous la blanche théorie!</i>	221
Scène IV. LE GRAND-PRÊTRE	<i>Jrends ce cor sacré</i>	226
Scène V. SIGURD	<i>Le bruit des chants s'éteint dans ta forêt immense</i>	235
	<i>Hilda! vierge au pâle sourire!</i>	236
Scène VI. SIGURD, NORMES, VALÉRIES, KOBOLES	<i>Pourquoi vos yeux sont-ils remplis de larmes?</i>	241
Scène VII. LES MÊMES, NIXES, ELVES	<i>DANSES (Orchestre)</i>	250

DEUXIÈME TABLEAU

Scène I. SIGURD	<i>La voilà! C'est elle!</i>	265
BRUNEHILD	<i>Salut! Splendeur du jour!</i>	267
	<i>O mon sauteur silencieux!</i>	272
	<i>La Valkyrie est tu conquête!</i>	272

ACTE III

PREMIER TABLEAU

Scène I. CHŒUR INVISIBLE	<i>A la voir des esprits de l'air</i>	285
Scène II. GUNTHER	<i>Suis-je donc le jouet d'un rêve?</i>	288
SIGURD	<i>Oui, Sigurd est vainqueur!</i>	292
	<i>Sous ces ombrages froids</i>	295

Scène III	GUNTHER.....	<i>La voilà donc ta Loesse d'armée!</i>	296
	CHŒUR INVISIBLE.....	<i>Notre tâche est remplie!</i>	298
	BRUNEILD.....	<i>Où ne conduit ma destinée!</i>	299
	GUNTHER.....	<i>Tes bords que t'as fait?</i>	300
	BRUNEILD, GUNTHER.....	<i>Vêtu de fer, le vilain harnais!</i>	304
	GUNTHER.....	<i>Je suis Gunther, roi des Burgondes!</i>	308
	BRUNEILD.....	<i>Échangeons nos serments!</i>	311
	GUNTHER.....	<i>O Brunehild, jamais vierge plus deserte!</i>	312
Scène IV	HILDA.....	<i>Et même, à ma mère!</i>	320

DEUXIÈME TABLEAU

Scène V	CHŒUR.....	<i>Les premiers feux du matin.....</i>	328
Scène VI	HAGEN, CHŒUR.....	<i>Au nom du roi Gunther.....</i>	338
		<i>Senons ces bords de joncs et de ranunculus fleuris!</i>	340
Scène VII	HILDA.....	<i>Mes sœurs, Brunehild tu paraître!</i>	344
	ENTRÉE DE BRUNEILD, CHŒUR.....	<i>Sagez la bienvenue!</i>	348
	FINETISSEMENT PAS GUERRIER.....	<i>(Orchestre)</i>	360
Scène VIII	SIGURD.....	<i>Roi Gunther, digne fils des héros!</i>	369
	ENSEMBLE.....	<i>Frappons les îres jeunes!</i>	378
	UTA.....	<i>Ah! je tis dans les cœurs!</i>	379

ACTE IV

Scène I.	CHŒUR DE FEMMES.....	<i>Implissons nos vœux piteux.....</i>	386
		<i>Que notre tâche est légère!</i>	394
Scène II	BRUNEILD.....	<i>Mes filles, menez-à rivers cette source pure.....</i>	398
		<i>O palais radieux!</i>	405
Scène III.	HILDA.....	<i>Jeune reine, au soir.....</i>	421
		<i>Chasse ta farouche tristesse!</i>	422
		<i>Quel, pour qu'enfin toute espérance.....</i>	427
	BRUNEILD.....	<i>Le héros que les Dieux ont choisi pour mon noia!</i>	427
		<i>Brunehild encor charge et pure.....</i>	439
	BRUNEILD, HILDA.....	<i>Sigurd m'aimé!</i>	438
Scène IV.	CHŒUR.....	<i>La nuit sera belle.....</i>	447
Scène V	HILDA, GUNTHER, HAGEN.....	<i>Ah! frappe, frappe mon frère!</i>	449
Scène VI.	GUNTHER.....	<i>Mon orgueil en a perdu!</i>	450
	HAGEN.....	<i>Ce n'est pas toi qui t'es mouru!</i>	451
Scène VII.	SIGURD.....	<i>Un souvenir poignant, dans mon âme toulée.....</i>	460
Scène VIII.	BRUNEILD.....	<i>Sigurd! les Dieux dans leur clémence!</i>	463
		<i>Prends ces fleurs de territoire!</i>	467
	SIGURD, BRUNEILD.....	<i>A ces fleurs que l'on traite en courant.....</i>	468
	SIGURD.....	<i>O lumière soudain!</i>	472
	BRUNEILD, SIGURD.....	<i>Oubliions les maux soufferts!</i>	477
Scène IX.	BRUNEILD.....	<i>Si j'ai le mourir!</i>	481
		<i>Comme un baup allère le sang.....</i>	482
	HILDA.....	<i>Le ciel qu'on de la vie n'a pas de ma toulée!</i>	485
	CHŒUR.....	<i>O douleur! O cœurs!</i>	492
	SIGURD.....	<i>Partez sa compagne!</i>	495
	HILDA.....	<i>Ecoute! Que de tes vœux.....</i>	497
	CHŒUR FINAL.....	<i>O prodige!</i>	500

SIGURD

OPÉRA EN QUATRE ACTES ET NEUF TABLEAUX.

Poème de

C. DU LOCLE et A. BLAU.

Musique de

E. REYER.

OUVERTURE

All^o con fuoco

PIANO

f

Tromp.

The musical score for the Overture of Sigurd is presented in five systems. The first system is a piano introduction in bass clef, marked 'All^o con fuoco' and 'f'. It features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and triplet chords in the right hand. The second system introduces the trumpet part (Tromp.) in treble clef, playing a melodic line of eighth notes with triplets. The third system continues the piano accompaniment with more complex triplet patterns. The fourth system shows the trumpet part playing a more active melodic line. The fifth system concludes the page with the piano accompaniment still featuring triplet patterns. The score is written for piano, with a separate staff for the trumpet part.



First system of musical notation, piano (p). The music is in 2/4 time and features complex triplets in both the treble and bass staves. The key signature has one sharp (F#).

Second system of musical notation, piano (p). The music continues with intricate triplet patterns in both staves.

Third system of musical notation, piano (p). The music continues with intricate triplet patterns in both staves. A *Tromp.* (Trompe) entry is indicated in the treble staff.

Fourth system of musical notation, piano (p). The music continues with intricate triplet patterns in both staves, including accents and slurs.

Fifth system of musical notation, *Andante* tempo, piano (p). The music transitions to a slower tempo and features long, sustained notes in the bass staff, marked *long* and *pp*.

Sixth system of musical notation, *Poco più mosso* tempo, piano (p). The music transitions to a slightly faster tempo and features complex triplet patterns in both staves. A *Timb.* (Timpani) entry is indicated in the bass staff. The system concludes with the word *QUATUOR* and a *pp* marking.

Cl. solo

First system of musical notation. The treble clef staff features a solo for the Clarinet (Cl. solo) with a melodic line. The bass clef staff provides harmonic support with chords and single notes. The key signature has two flats, and the time signature is 2/4.

Second system of musical notation. The treble clef staff includes a Cor (horn) part. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment. Dynamics include *p* (piano) and *f* (forte).

Third system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with the word "von" above it. The bass clef staff provides harmonic support. Dynamics include *p* (piano) and *f* (forte).

Fourth system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with the words "Hautb. et Cor" above it. The bass clef staff provides harmonic support. Dynamics include *p* (piano) and *sfz* (sforzando).

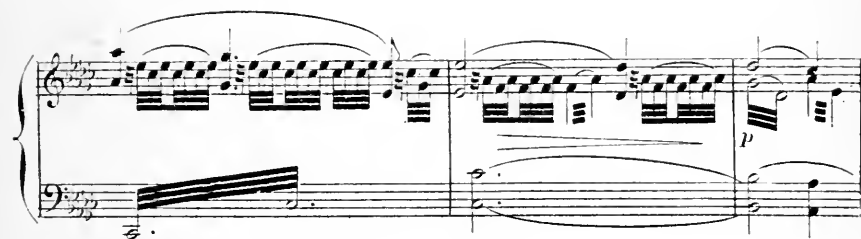
Fifth system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with the words "M. D." above it. The bass clef staff provides harmonic support. Dynamics include *p* (piano) and *sfz* (sforzando).



First system of musical notation. The treble clef staff contains a melody with eighth and sixteenth notes, some beamed together. The bass clef staff features a rhythmic accompaniment of eighth notes. A *pp* (pianissimo) dynamic marking is present in the bass staff. A *Ped.* (pedal) instruction is written below the bass staff.



Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melody. The bass clef staff has a more complex accompaniment with some sixteenth-note patterns. A *molto crescendo* instruction is written above the bass staff.



Third system of musical notation. The treble clef staff shows a more active melody with many beamed sixteenth notes. The bass clef staff has a simpler accompaniment. A *p* (piano) dynamic marking is written above the bass staff.



Fourth system of musical notation. The treble clef staff features a complex, rapid melody with many beamed sixteenth notes. The bass clef staff has a steady accompaniment. A *pp* (pianissimo) dynamic marking is written above the bass staff.



Fifth system of musical notation. The treble clef staff continues with the complex, rapid melody. The bass clef staff has a steady accompaniment.

pp
Harp

pp
M. D.

This system shows a piano and harp accompaniment. The piano part is in the upper staff, featuring a complex, flowing melody with many beamed sixteenth and thirty-second notes. The harp part is in the lower staff, consisting of sustained chords and arpeggiated figures. The key signature has two flats, and the time signature is common time (C).

All^o feroce
vivo

f

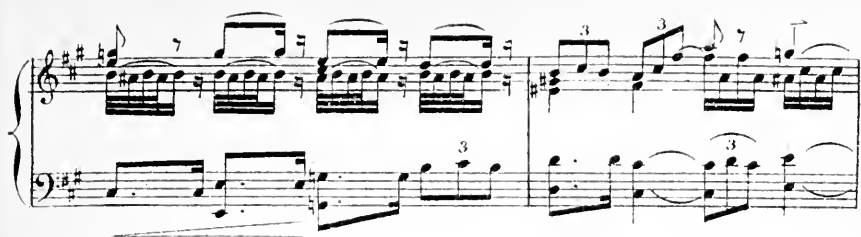
This system marks the beginning of the 'All^o feroce' section. The tempo is 'vivo' and the dynamic is 'f' (forte). The piano part continues with a driving, rhythmic melody, while the harp part provides a steady accompaniment with chords and arpeggios.

This system continues the 'All^o feroce' section. The piano part features a series of triplets and sixteenth-note patterns, creating a sense of rapid motion. The harp part continues with its accompaniment, including some triplet figures.

M. D.

This system continues the 'All^o feroce' section. The piano part maintains its driving rhythm with triplets and sixteenth notes. The harp part includes a measure marked 'M. D.' (Molto Dolce) before continuing with its accompaniment.

This system continues the 'All^o feroce' section. The piano part features a series of triplets and sixteenth-note patterns, creating a sense of rapid motion. The harp part continues with its accompaniment, including some triplet figures.



Battez à 2 temps

p

sempre cresc.

p

Battez à 4 temps

Poco riten. 3

Tromp.

mf lusingando

cresc.

poco sfz

Vlles et Altos

Poco più mosso

eroisez

von

f

sempre cresc.

Tromb

a Tempo

f

leggiervo

p

sfz

leggiere *sfz.* *cresc.*

8 *molto cresc.* Battez à 2 temps

Battez à 4 temps *f* *ff*

First system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff features a triplet of eighth notes and a triplet of sixteenth notes. Bass staff features a triplet of eighth notes and a triplet of sixteenth notes. Dynamics include *f* and *ff*.

Second system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff features a triplet of eighth notes and a triplet of sixteenth notes. Bass staff features a triplet of eighth notes and a triplet of sixteenth notes. Dynamics include *ff* and *f*.

Third system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff features a triplet of eighth notes and a triplet of sixteenth notes. Bass staff features a triplet of eighth notes and a triplet of sixteenth notes.

Battez à 2 temps

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff features a triplet of eighth notes and a triplet of sixteenth notes. Bass staff features a triplet of eighth notes and a triplet of sixteenth notes. Dynamics include *f*. A Trombone part is indicated by the label "Tromb." and a key signature change to one flat.

Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff features a triplet of eighth notes and a triplet of sixteenth notes. Bass staff features a triplet of eighth notes and a triplet of sixteenth notes. Dynamics include *ff*.

First system of musical notation. The treble staff features a melodic line with triplets and a fermata over the first measure. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. A dynamic marking of *ff* is present in the middle of the system.

Second system of musical notation. The treble staff begins with the instruction "Battez à 4 temps" (Beat in 4 time). The bass staff contains triplets and a dynamic marking of *ff*. The system concludes with a dynamic marking of *f*.

Third system of musical notation. The treble staff includes a fermata over the first measure, followed by triplets and a dynamic marking of *mf*. The system ends with a dynamic marking of *f*. The bass staff continues with a steady accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble staff features triplets and a dynamic marking of *mf dim.*. The bass staff maintains the accompaniment with triplets. The system concludes with a dynamic marking of *f*.

Fifth system of musical notation. The treble staff starts with a dynamic marking of *f* and includes triplets. The system concludes with a dynamic marking of *f*. The bass staff features a rhythmic accompaniment with triplets and a dynamic marking of *cresc. poco a poco f*.

Battez à 2 temps

First system of musical notation, 2/4 time signature. Treble and bass staves with triplets and a forte (*ff*) dynamic marking.

Second system of musical notation, 2/4 time signature. Treble and bass staves with triplets and a forte (*ff*) dynamic marking.

Battez à 4 temps

Third system of musical notation, 4/4 time signature. Treble and bass staves with triplets and a forte (*ff*) dynamic marking.

Fourth system of musical notation, 4/4 time signature. Treble and bass staves with triplets and a forte (*ff*) dynamic marking. The text *cresc.* and *sempre cresc.* is written below the bass staff.

Fifth system of musical notation, 4/4 time signature. Treble and bass staves with triplets and a forte (*ff*) dynamic marking.

Battez à 2 temps

Sixth system of musical notation, 2/4 time signature. Treble and bass staves with triplets and a forte (*ff*) dynamic marking. The text *M. G.* is written below the bass staff.

First system of musical notation. The right hand features a melody with triplets and a fermata. The left hand plays a dense, rhythmic accompaniment of chords. The instruction *sempre cresc.* is written above the right hand.

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic line with triplets. The left hand accompaniment changes. The instruction *Battez à 4 temps* is written above the right hand.

Third system of musical notation. The right hand has a melodic line with triplets. The left hand accompaniment is more active. The instruction *Poco rit.* is written above the right hand, and *p lusingando e legato* is written below the left hand. A *cresc.* marking appears above the right hand.

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with triplets. The left hand accompaniment is more active. The instruction *Reprenez le 1^{er} Mouvt (Allegro)* is written above the right hand. A *p* marking is above the right hand, and *f* markings are below the left hand.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with triplets. The left hand accompaniment is more active. The instruction *leggiere* is written above the right hand, and *sfz* is written below the right hand.

Sixth system of musical notation. The right hand has a melodic line with triplets. The left hand accompaniment is more active. The instruction *legg* is written above the right hand, and *sfz* is written below the right hand. A *cresc.* marking is above the right hand. The system ends with a double bar line and the number 8--.

Battez à 2 temps

8

Battre à 2 temps

ff

A musical score for the song 'The Rose Tree'. It features a treble and bass staff with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The melody is in the treble staff, and the bass line is in the bass staff. The score includes various musical notations such as eighth notes, sixteenth notes, and triplets, as well as a repeat sign and a double bar line.

Musical score for "The Merry Widow" by Franz Lehár, measures 1-4. The score is in 2/4 time, key of D major, and features a piano accompaniment. The notation includes triplets and chords in both the treble and bass staves.

Battez à 4 temps

Battez à 4 temps

Musical score for "The Merry Widow" (No. 10). The score is written for piano (p) and features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The melody is characterized by a series of eighth notes and triplets. The bass line consists of a steady eighth-note accompaniment. The score is marked with a forte (f) dynamic.

This musical score is for a scene from 'The Merry Widow' (Act II). It features a piano introduction in 2/4 time, marked 'Moderato' and 'ff' (fortissimo). The key signature is one sharp (F#), and the tempo is indicated as 'Moderato'. The score is written for a piano, with a treble and bass staff. The introduction consists of a series of chords and arpeggios, with a '3' indicating a triplet in the bass staff. The score is divided into measures by bar lines, and the piano part is marked with a large 'P' at the beginning.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The key signature has two sharps (F# and C#). The music consists of eighth and sixteenth notes, with triplets indicated by a '3' over the notes. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the first measure.

Second system of musical notation. Above the staff, the text "Battez à 2 temps" is written. The music continues with eighth and sixteenth notes and triplets. A dynamic marking of *f* appears in the second measure.

Third system of musical notation. The word "Tromb" is written above the staff, indicating a trumpet part. The music features a mix of eighth, sixteenth, and thirty-second notes, with some triplets.

Fourth system of musical notation. The music continues with complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and triplets.

Fifth system of musical notation. Above the staff, the text "Battez à 4 temps" is written. The music features a mix of eighth, sixteenth, and thirty-second notes, with triplets. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the first measure.

First system of a musical score in G major (one sharp). The right hand features a continuous sixteenth-note arpeggiated pattern. The left hand plays a similar but slower pattern. A fortissimo (*ff*) dynamic marking is present in the middle of the system. The system concludes with a triplet of eighth notes in the right hand.

Second system of the musical score. The right hand continues with triplet arpeggiations. The left hand has a more complex rhythmic pattern. A *p* (piano) dynamic marking is shown, followed by a *ritenuto* (ritardando) hairpin. The system ends with a key signature change to A major (two sharps).

Third system of the musical score, marked *Andante come prima*. The tempo is slower, and the texture is more chordal. The right hand has a melodic line with some grace notes, while the left hand provides harmonic support. Dynamics include *pp* (pianissimo), *p* (piano), and *pp* again. The instruction *Cl Solo cantando e* is written above the right hand.

Fourth system of the musical score, marked *legato*. It features flowing triplet arpeggiations in both hands. A *2 Ped.* (second pedal point) instruction is located at the end of the system.

Fifth system of the musical score. It includes triplet arpeggiations and some chordal textures. A *pp* (pianissimo) dynamic marking is present. The system concludes with a measure marked *M. D.* (Messa di Voce) containing a triplet of eighth notes.

poco sfz

M. D.

M. D.

3° Main ad lib.

Timb.

f deciso

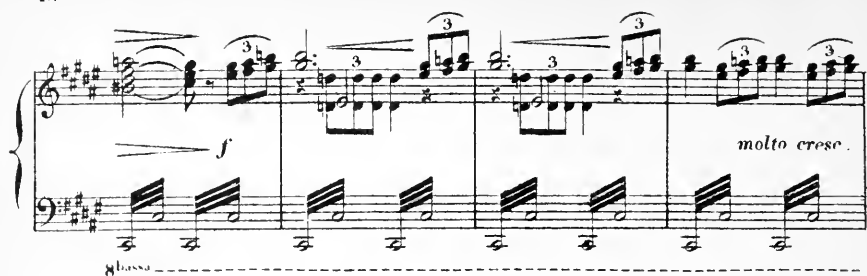
pp

p

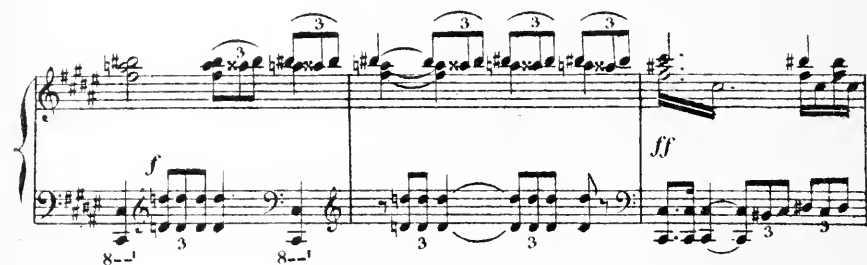
f

Tempo 1° (All° con fuoco)


f



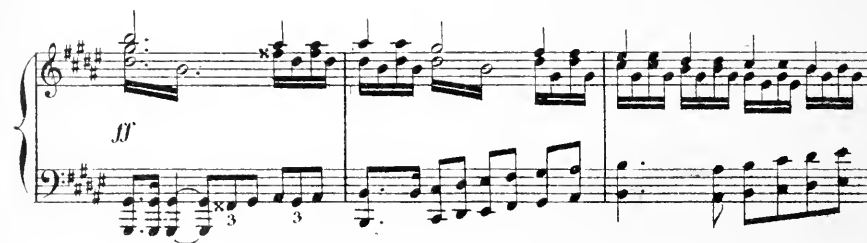
First system of musical notation. The treble staff features a series of chords, many of which are beamed together in groups of three, indicated by a '3' above the notes. The bass staff consists of a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *f* (forte) is placed above the first measure of the bass staff. The instruction *molto cresc.* (molto crescendo) is written in the right margin. A dashed line labeled *8-bassa* is positioned below the bass staff.



Second system of musical notation. The treble staff continues with beamed chords, some marked with a '3'. The bass staff features a more complex accompaniment with eighth-note patterns and some beaming. Dynamic markings of *f* and *ff* (fortissimo) are present. The *8-bassa* label is repeated below the first measure of the bass staff.



Third system of musical notation. The treble staff shows a continuation of the beamed chord patterns. The bass staff has a steady eighth-note accompaniment.



Fourth system of musical notation. The treble staff features a series of beamed chords. The bass staff has a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *ff* is placed above the first measure of the treble staff.



Fifth system of musical notation. The treble staff continues with beamed chords. The bass staff features a steady eighth-note accompaniment. Dynamic markings of *f* and *ff* are present.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a complex melodic line with triplets and sixteenth notes. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment with eighth notes. The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The tempo/mood is marked *ben marcato*. Dynamics include *f* (forte) and *ff* (fortissimo).

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff features a more active accompaniment with eighth notes. A tempo change is indicated by the instruction *Battez à 2 temps*. Dynamics include *ff* (fortissimo).

Third system of musical notation. The treble clef staff shows a melodic line with triplets. The bass clef staff has a dense accompaniment of chords. Dynamics include *ff* (fortissimo).

Fourth system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with triplets. The bass clef staff has a dense accompaniment of chords. Dynamics include *ff* (fortissimo).

Fifth system of musical notation. The treble clef staff shows a melodic line with triplets. The bass clef staff has a dense accompaniment of chords. Dynamics include *ff* (fortissimo) and *tr* (trills). The instruction *molto cresc.* (molto crescendo) is present.

Tromp.
 Viol.
 3
ff Tromb.
pp
ff

Tromp.
 Viol.
f
ff Tromb.

3
f
 8-

8-
 3
 3
 3
 3
 3
 3
ff

Enchaînez avec l'Introduction

ACTE I

Une salle du bary de Gunther.

INTRODUCTION

Andantino
Cot. 3

PIANO

f *p*

f

a Tempo

mf *rit.* *p*

mf *rit.* *p*

First system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with a triplet of eighth notes. Bass staff has a rhythmic accompaniment. A dynamic marking *ff* is present.

Second system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with a triplet of eighth notes. Bass staff has a rhythmic accompaniment. A dynamic marking *ff* is present. A tempo marking *poco a poco* is present.

Third system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with a triplet of eighth notes. Bass staff has a rhythmic accompaniment. A dynamic marking *ff* is present.

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with a triplet of eighth notes. Bass staff has a rhythmic accompaniment. A dynamic marking *ff* is present. A tempo marking *a Tempo* is present. A dynamic marking *f' (RIDEAU)* is present.

Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with a triplet of eighth notes. Bass staff has a rhythmic accompaniment. A dynamic marking *p* is present. A tempo marking *Andante* is present. A dynamic marking *f' (RIDEAU)* is present.

Andantino

1^{re} Sop.

mf

Bro - dons des é - ten - dards et

2^{de} Sop.

mf

Bro - dons des é - ten - dards et

p

Cl.

p

Timb.
Vle et C. B.

poco sfz

pré - parons des ar - mes, Le roi Gun -

pré - parons des ar - mes, Le roi Gun -

- ther est las de son re - pos Il veut con -

- ther est las de son re - pos Il veut con -

-rir à des exploits nou - veaux. —
 -rir à des exploits nou - veaux. —

The first system consists of three staves. The top two are vocal staves in G major, with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment in G major, featuring a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. A dynamic marking of *sf* (sforzando) appears in the right hand of the piano part.

p *espressivo*
 Que de beaux yeux bien-tôt vont ré - pau - dre des lar - mes!
p
 Que de beaux yeux bien-tôt vont ré - par - dre des lar - mes!

The second system also consists of three staves. The vocal staves begin with a *p* (piano) dynamic and an *espressivo* marking. The piano accompaniment also begins with a *p* dynamic. The piano part continues with the same eighth-note bass line and chords.

f
 Victo - ri - eux, — de gloire et d'or con -
f
 Victo - ri - eux, — de gloire et d'or con -

The third system consists of three staves. The vocal staves begin with a *f* (forte) dynamic. The piano accompaniment also begins with a *f* dynamic. The piano part continues with the same eighth-note bass line and chords, with some chordal changes in the right hand.

CRESC.

vert, Il re-vien-dra le bra-ve roi Gun-

ther. Bro-dons des é-ten-dards et

pré-parons des ar-mes.

HILDA

Récit mesuré
avec énergie

Celui-là seul est heu -

- reux Qui porte un cœur va - leur Dans la mè - lée o - ra -

- geu - se! Celle - là

seule est heu - ren - se Que ché - rit jusqu'à la mort Un

H. *chef courageux et fort!*

f *dim.*

1^{re} Sop. *p*
Bro - dous des é - ten - dards et

2^{de} Sop. *p*
Bro - dous des é - ten - dards et

p

pré - pa - rons des ar - mes.

pré - pa - rons des ar - mes.

2 Cors dans la Couli - se *f^o*
mf

DEMI-CHOEUR *mf*

Le roi Guu _

DEMI-CHOEUR

Entendez-vous le cor au fond des bois? ____

2^o

sf

_ ther _ _ _ _ suit un cerf aux a - bois. LUI H l - ma - ge des com -

sf

l - ma - ge des com -

_ bats la chasse en a les char - mes.

_ bats la chasse en a les char - mes.

1^o

f

Le roi Gu -

f

2^o

- ther va conquérir en - cor Quelque vieux

f

Le roi Gunther va conquérir en - cor Quelque vieux

f

cresc.

burg, quel - que ri - che tré - sor. *ff* Bro -

burg, quel - que ri - che tré - sor. *ff* Bro -

ff

First system of the musical score. It consists of two vocal staves (Soprano and Alto) and a piano accompaniment. The vocal parts have the lyrics: "dons des é - ten - dards et pré - parons des". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a steady eighth-note bass line in the left hand.

— dons des é - ten - dards et pré - parons des

Second system of the musical score. The vocal parts continue with the lyrics: "ar - mes.". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, including triplet markings in the right hand.

ar - mes.

Third system of the musical score, primarily for the piano accompaniment. It features triplet markings in the right hand and a *pp* (pianissimo) dynamic marking. The system concludes with a double bar line and a key signature change to one flat.

pp

UTA

Toujours songeuse et pâle, Hilda... D'où vient ta

peine? Le roi Gunther, ton frère, accédant à tes

vœux, Re-jette d'Attila les désirs glori-

-eux Et les Huns indomptés ne feront pas pour

pp

sempre pp

6

3

3

3

2

U.
rei - ne.

pp

U.
Tu sou-pi - res! Tes

U.
yeux sont humides de pleurs! Par - le, dis ta souf -

molto espress.

6

U.
- fran - ce on ta tris-tè peu - se - e A

dolce

3

U. cel - le qui de - main - - - - - vent mou - rir si tu

U. meurs, - - - - - Qui te don - nant son

U. lait - - - - - dans ses bras t'a ber -

U. - cé - - - - - e. - - - - - Ma

HILDA Lent.

Récit

H.

mère, un songe, malgré moi, Me gla-ce d'un mortel effroi.

Cl.
Vcl. C. B.

Moderato

misterioso

H.

Ja - dis j'ai recueil -

Cor
Alto et Basse
legato
Vcl. divisés

H.

- li - dans la fo-rêt pro - chai - ne Un nu - lan vo-le-tant à

Vcl. divisés

H.

pei - ne, Et de mes maïus je l'ai nour - ri.

Vcl. divisés

M. D.

Poco più vivo

f M. G.*ff*

HILDA

sfz

Daus moi rê - ve j'ai

vu s'élançer d'un nu - a - ge Un

aigle affamé de car - na - ge, Frappant

sempre cresc.

II

Pair d'un lu - gu - bre cri.

8

II

Je cachais dans mon

p

II

sein, troublée et frémissante, Le pauvre oi -

II

- seau trem - blant.

u. *De son hee a cé.*

p *cresc. poco a poco.*

u. *-ré, Malgré mes vains ef - forts et mes cris dépon -*

u. *-van - te, Lai - gle en -*

Troub.

u. *-el - la déchiré!*

p

Moderato (Récit mesuré)

UTA.

Ma fille, le son-

col canto.

pp

pp

meil est pour moi sans mys - té - re! Ce mi -

- lan, C'est un noble é - poux!

Gar - de qu'une ri - vale, un jour en sa co - té - re, Dans tes

U. *J*
bras — ne le fasse expirer sous ses coups!
una borda.
pp

HILDA.
Je veux vivre à jamais sans a — mour!
O blas —

H. *3*
J'ai refusé le trô — ne d'Atti —
U. — phé — me!
3

H. — la; Quel moins di — gne voudrait se con — dam — ner lui —
U. *fz*

H. *-même* Au dé - dai - du cœur qui dort

H. *ET*
UTA. Un héros vient toujours, Et c'est celui qu'on

H. *Même mou! (a tempo)* Eh bien!

U. ai - me!

B. Il est venu, ma mè - re, ce héros!

H. *J'aime, et j'ai - - me sans es - pé -*

cl. *Alto.*

villes

H. *- rad - ce! De - puis qu'il a pa - ru j'ai per -*

Fl. *flb.*

H. *- du le re - pos! J'aime! j'aime et je*

8

Fl. *flb.*

sfz

H. *meurs de ma souf - fran - - ce!*

p

pp

V^e Hb.

pp

Même mouv!

cresc. ff

BILDA

pp

Comme le so - leil au ciel pur — Sou - dain vous fait pa -

cresc.

-liv, As - tres que la nuit sè - me; Tel, parmi les vail -

poco a poco

-lants, heil - le celui que j'ai - me, Le noble et va - leur -

poco a - poco

H. *reux — Si — gard!*

ff

ff

HILDA. *molto espress*

Tu le sou-

viens de ces jours pleins de lar mes On la vie-

9. *foire a - vant tra - hi nos ar - mes, Mon pè - re*

10. *mort en guerrier valu - reux, De nos vain -*

11. *très accentué*
-queurs traînant la lour - de chaî - ne, J'étais es -

12. *con fuoco.*
-clave au palais de leur rei - ne Servant sa

II. 
 table et tressant ses che - veux;
deciso *ff staccato*

II. 
 Un vengeur vint, calme et su - per - be!
f

II. 
 Comme un faucheur — moissonné
ff

II. 
 Her - be Il al - lait couchant devant lui Les gter.

riens qui n'avaient pas fui.

ff staccato.

Sa beauté sé - vère Est cel - le des Dieux. L'éclat de ses

yeux Fait trembler la ter - - - re. On l'ai - ve d'ai -

-rain, Dont s'ar - me sa main, Jaillit un feu som - - -

p
-bre, Par lui les guer-riers S'en-

p
-dor - ment sans nom - bre Sur leurs bouch-

-ers.

pp

to

Récit mesuré.

II. 

II. 

II. 

II. 

8

Ma mère, tu con - nais le mal qu'un mé - dè - vore, —

II

p

Que rien ne peut a - pa - i - ser dé - sor - mais,

III

f

Il n'a pas

IV

ff

p

vu que je l'ai - mais!

DEMI-CHŒUR

p 4¹re Soprani.



4²e Soprani



un peu retenu

a Tempo.



un peu retenu Pourquoi ré - pan - dre en secret tant de pleurs? L'espé - rance — a ton

a Tempo



temps — sur ta lèvre est en fleurs.

temps — sur ta lèvre est en fleurs.

grazioso.

staccato

UTA.

L'ami vient, les chasseurs ont quitté les halliers ;

Poco ritenuto.

Femmes, il faut céder cet étal aux guer.

1^{ers} Sop.

ciers! Voi - là les é - tendards, les cui - ras - ses, les

2^{ds} Sop.

Voi - là les é - tendards, les cui - ras - ses, les

p

ar - mes! Avec le jour fi - nira le fes - tin,

ar - mes! Avec le jour fi - nira le fes - tin,

tr

— Le Roi Gunther part aux feux duma - tin. —

Le Roi Gunther part aux feux duma - tin. —

p

Nous l'attendrons i - ci sans pleurs et sans a -

p

Nous l'attendrons i - ci sans pleurs et sans a -

fz *p*

f

- lar - mes ; Vic - to - ri - eux ,

f

- lar - mes ; Vic - to - ri - eux ,

f

de gloire et d'or cou - vert, Il re - vien -

de gloire et d'or cou - vert, Il re - vien -

cresc.

ff

- dra! le bra - - ve Roi Gu - ther! Voi -

ff

- dra! le bra - - ve Roi Gu - ther! Voi -

ff

-là les éten - dards, les cui - ras - ses, les armes!

-là les éten - dards, les cui - ras - ses, les armes!

tr

p

(LE CHOEUR SORT)

p

8^e basse



Récit. 3 Mod^{to}

Je savais tout! J'avais lu dans ton cœur. Tu a-

f

dolce

-mour pour ce fier vainqueur, Tes tourments, ta uni-sè-re;

p

Hilda, Si-gurd Ici bientôt vien-dra,

p

HILDA

rit. dolce. 3

Et d'un ardent a-mour bientôt il l'aime-ra!

p

Lent.

u. Les destins n'ont pas de secrets pour ta mie - re!

a Tempo

p

(Même mouvement!)

UTA,

Je sais des secrets merveilleux, Jadis ap-

u. -pris à nos a - îeux Par les es-prits ter - ri -

u. -bles; Je sais des char - mes redou - tés Soumet.

1^{re} Fl.

U. tant à nos volon - tés Les ê - tres in - vi - si -

bles! J'ai conju - ré l'esprit de

fair — D'al - ler vers Sigurd au cœur fier Et de lui porter la pen -

- sée De ve - nir au burg de Gunther!

Il vient, il vient! O pauvre

U *à - me bles - sé - e, Le fi - an - cé que tu choi - sis, O*

U *fleur par lo - ra - ge las - sé - e, Il*

U *vient! Sèche tes*

U *rit. a Tempo pleurs, sou - ris!*

col canto.

u. Par u-ne belle nuit d'é-

p

pp *cl.* *p*

u. -té, La lune i-nondant de clar-té Les lacs bor-dés d'y-

u. -en - ses, En in-vo-quant Fréïa trois fois, J'ai cueil-

f

Cor. *P^{te} Fl.* *Ron*

u. -li, dans l'ombre des bois, Des plan-tes mer-veil-leu-

U *-ses;* Mon art en a su compo-

U *-ser* Un philtre, où Sigurd va pui - ser Les

U feux d'une ardeur in - sen - sé - e Qui pour Hil - da va l'embra -

U *-ser !* Il vient, il

U. vient! (0) pau - vre â - me bles -

dim molto sfz poco

U. - sé e, Le fi - an - cé que tu choi - sis, 0

p

U. fleur par l'o - ra - ge las - sé e, Il

U. vient! Sèche tes pleurs, sou -

f dolce rit. p

U. - ris! a Tempo

HILDA **Andante**

Ah! je tremble!

Cors

f

UTA

Ecoutons!...

Ténors

CHOEUR (dans la coulisse)

Basses

Voi-là le fier chas-seur!

Voi-là le fier chas-seur!

HILDA *(HILDA et UTA sortent)*

Ah! ma mère, j'ai peur!

Voi-là le roi Gunther!

Voi-là le roi Gunther!

Timb.

f

ENTRÉE DU ROI ET DE SA SUITE.

Moderato

The musical score is written for piano in G major (one sharp) and 3/4 time. It consists of five systems of staves. The first system begins with a *ff* dynamic and a *Moderato* tempo marking. The second system continues the piece. The third system includes a *poco rit.* (slightly ritardando) marking and a *f* dynamic. The fourth system is marked *a Tempo* and begins with a *f* dynamic. The fifth system concludes the piece. The score features various musical notations including triplets, slurs, and dynamic markings.



Ténors *f* ³

CHOEUR

Basses *f* ³

Quand on court depuis le ma - tin Les forêts, les

Quand on court depuis le ma - tin Les forêts, les

8

p

monts et la plai - ne, Il est doux de reprendre ha - lei - ne As -

p

monts et la plai - ne, Il est doux de reprendre ha - lei - ne As -

p

cresc.

-sis auprès d'un gai fes - tin; As - sis, as - sis au - près d'un gai fes -

-sis auprès d'un gai fes - tin; As - sis, as - sis au - près d'un gai fes -

cresc.

f

³ ³ ³

tin, as sis au près d'un gai fes.

tin, as sis au près d'un gai fes.

The first system consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts enter with the lyrics "tin, as sis au près d'un gai fes." The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with triplets in the right hand.

tin.

tin.

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal parts have a short rest followed by the word "tin." The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern, including triplets and chords.

Que les é - cho - des salles

Que les é - chos des salles

The third system introduces new lyrics. The vocal parts sing "Que les é - cho - des salles" and "Que les é - chos des salles." The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern, including triplets and chords.

poco rit. 3

han-tes Ré - pe - tent au joy eux hurrah! Gloire à Gunther!

han-tes Ré - pe - tent au joy eux hurrah! Gloire à Gunther!

f 3

a Tempo

Gloire à ses hô - tes! Gloire aux en voy -

Gloire à ses hô - tes! Gloire aux en voy -

ff 3

-és d'Attila! Gloire! Gloire! Gloire aux en voy -

-és d'Attila! Gloire! Gloire! Gloire aux en voy -

es d'Atti - la!

es d'Atti - la!

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal parts, both with lyrics "es d'Atti - la!". The bottom two staves are piano accompaniment. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The piano part features a complex, rhythmic accompaniment with many beamed sixteenth and thirty-second notes.

The second system continues the piano accompaniment from the first system. It consists of two staves with a dense, rhythmic texture of beamed notes.

The third system continues the piano accompaniment. It features a melodic line in the right hand with triplets and a more active bass line. The system ends with a double bar line.

The fourth system continues the piano accompaniment. It features a melodic line in the right hand with triplets and a more active bass line. The system ends with a double bar line.

GUNTHER

Récit mesuré

J'aime à

poco rit

p ten

pp

The fifth system introduces a vocal line for GUNTHER. The vocal line is in the bass clef and has the lyrics "Récit mesuré" and "J'aime à". The piano accompaniment is in the treble and bass clefs. The tempo marking "poco rit" is present. The piano part includes dynamic markings "p ten" and "pp". The system ends with a double bar line.

And^{te} mosso.

ten.

voir us-sis à ma table Avec vous, mes guerriers, Ces chefs pleins de va-

Récit

col canto.

ten.

ten.

leur Que le noble Atti - la, Chef d'un peuple innom - bra - ble, Envo - y - a vers ma

Récit.

seur!

Emplissez ma coupe pro-

- fou - - de,

Versez l'hydromel à la

a Tempo.

a Tempo. Récit.

ron - de! Amis, avec

a Tempo

f *ten.* *f*

a Tempo.

moi buvez tous Au roi des

a Tempo.

Huis, à ses guerriers, à vous! *Tempo. f.*

Ténors

Basses

f *f*

Gloi - re!

Gloire à Gunther!

f

Gloire à Gunther!

Gloi - - - re! Que les é - chos - - - - - dessal - les

Gloire à Gun - ther! - - - - - Que les é - chos - - - - - dessal - les

tr *ff*

han - tes Ré - pè - tent un joy - eux hurrah!

han - tes Ré - pè - tent un joy - eux hurrah!

poco rit:

Gloire à Gun - ther! - - - - - Gloire à ses hô -

Gloire à Gun - ther! - - - - - Gloire à ses hô -

a tempo

tes! Gloire aux envoyés d'At-ti-la!

tes! Gloire aux envoyés d'At-ti-la!

3

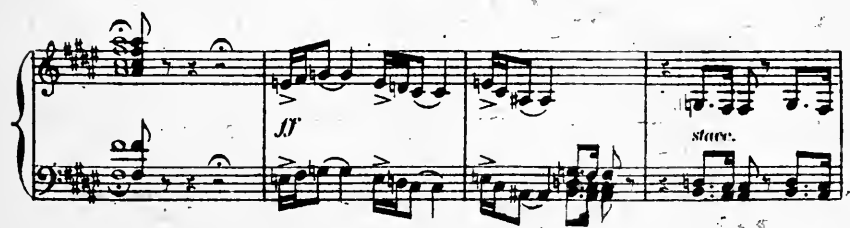
f

Gloire! Gloire! Gloire aux en-voy-

Gloire! Gloire! Gloire aux en-voy-

-es d'Atti-la!

-es d'Atti-la!



Récit (dans le mouvement)

HAGEN.

Donnons encor ce soir aux fêtes, Pour de nouveaux combats Nous partirons de...

a tempo.

Andantino.

...main. Voyez

à ces pa- rois briller nos ar- mes prê- tes!

Ténors.

De quel- le nou- vel- le con- quê- te Veux-

Basses.

De quel- le nou- vel- le con- quê- te Veux-

- tu nous montrer le che - min?

- tu nous montrer le che - min?

8-7

p

p

GUNTHER.

A cette table à tous ou - verte, Est-il as - sis ce barde aux cheveux

G.

blancs Que nous a - vons trouvé, traînant ses pas er - rants, Un

f

G.

soir, dans les sen - tiers de la fo - rêt dé - ser -

- te?

Ténors.

O vieil-lard, lè - ve - toi, Et

Basses.

O vieillard, lè-ve-toi, Et

Poco più lento:

f

ten.

mar - che vers le Roi!

mar - che vers le Roi!

p

p

GUNTHER

Bar - de, prends ta harpe so-

G. 

- no - re Et, devant les guerriers as-sis à ce fes - tio, Au-roi Gun-

G. 

- ther redis en - co - re Le chant de Bru-ne -

G. 

- hild, pri-son - niè - re d'O - diu!

Tenors

Basses

Au roi Gun-

Au roi Gun-

G. 

- ther redis en - co - re Le chant de Bru-ne -

- ther redis en - co - re Le chant de Bru-ne -

3
- hild, — prison-niè - re — d'O - din! —
- hild, — prison-niè - re — d'O - din! —

The first system of the musical score consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble and bass clefs, both with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The lyrics are "- hild, — prison-niè - re — d'O - din! —". The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature. It features several triplet markings (indicated by a '3' over the notes) and a dynamic marking of 'p' (piano) towards the end of the system.

3
3
3
3

The second system of the musical score continues the piano accompaniment from the first system. It features several triplet markings (indicated by a '3' over the notes) and a dynamic marking of 'p' (piano) towards the end of the system.

LE BARDE. Récit mesuré

Il est une î-le som-bre où le sol calci-né

The third system of the musical score features a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The lyrics are "Il est une î-le som-bre où le sol calci-né". The piano accompaniment includes triplet markings.

le
B. Ca-che des laes dei feu sous des plaines de neige;

The fourth system of the musical score features a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The lyrics are "Ca-che des laes dei feu sous des plaines de neige;". The piano accompaniment includes triplet markings.

le
B. Autour d'el-le mu-git l'Océ-an déchâ-

The fifth system of the musical score features a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The lyrics are "Autour d'el-le mu-git l'Océ-an déchâ-". The piano accompaniment includes triplet markings and a dynamic marking of 'p' (piano) towards the end of the system.

le
B.

- né, Des ses noirs tourbil - lous la tem - pè - te fas -

GUNTHER

p

C'est l'Is - lan - de!

le
B.

- si - ge!

ff

Allegro

C'est là!

Ténors *p*

C'est l'Is - lan - de!

Basses *p*

C'est l'Is - lan - de!

Allegro

f

G. 

que je veux, mes a_mis, Por_tant la lance et la fra -

G. 

- mé - e, Combattant seul contre une ar -

G. 

- mé - e, Conqué_rir un trésor sans prix, Con - qué -

G. 

- rir un trésor sans prix.

Ténors *mf*
Le froid, le

Basses *mf*
Le froid, le



cresc.

feu, la nuit ni l'on - de N'ar-rê-tent les cœurs gé-né-

feu, la nuit ni l'on - de N'ar-rê-tent les cœurs gé-né-

fierement.

- reux; Nous te sui - vrons — au bout du

- reux; Nous te sui - vrons — au bout du

mon - de, Roi va - leureux! Nous te sui-

mon - de, Roi va - leureux! Nous te sui-

First system of the musical score. It consists of a vocal staff (treble clef) and a piano accompaniment staff (bass clef). The key signature has one sharp (F#). The vocal line includes lyrics: "vrons — au bout du mon — de, Roi va — leu —". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand, with a triplet of eighth notes marked with a '3'.

Second system of the musical score. The vocal staff continues with the lyrics: "reux! Nous te sui — vrons — au bout du". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. A dynamic marking *sempre più f* is placed above the vocal staff. The system concludes with a repeat sign and a key signature change to two sharps (F# and C#).

Third system of the musical score. The vocal staff continues with the lyrics: "mon — de, Roi va — leu — reux!". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. The system concludes with a key signature change to two sharps (F# and C#).

Même mouvt.

LE BARDE

(batter à 2 temps)

O_din, _____ Dien farouche et sé - ve - re,

le
B.

monde é - pou - van - té, O - din, —

Harpe

le
B.

— de courroux transpor - té, Un jour chassa du ciel une vier - ge guer -

le
B.

- rie - re Qui, pour com - bat - tre sur la ter - re, Avait o -

le
B.

- sé quitter — le séjour enchan - té.

1. B. *p*
C'e-

1. B. *sfz* *p*
- tait Brune - hild, la plus bel - le, Les

1. B. *p*
lar - mes de ses sœurs, intercédant pour el - le,

1. B. *sfz*
N'ont pu fléchir le Dieu cruel!

sfz *sempre cresc.*

poco rit.

1.
B.

La - Ya - ky - a - ri - e

p poco rit.

1.
B.

est con - dam - né - e A - su - bir

1.
B.

no - tre des - ti - né - e, Eu - en -

1.
B.

- trant au lit d'un mor - tel.

poco più mosso

ff

LE BARDE *fieramente*

Qu'un guerrier au cœur fier se lève, Qu'il

1^{re} B.

mar - che hardi vers la grève Où flamboie un château en

1^{re} B.

fou; Que bri - sant tes fers, — ô Dé-

ff *rit.*

a Tempo.

es - se, Il ob - tien - ne pour sa jeu -

rit.

rit.

a Tempo.

nes - se, Une é - pou - se di - gue d'un Dieu!

f *ff*

p

GUNTHER

Je franchirai de - main ton gouffre, ô mer pro - fon -

6. *de!*

Ténors mf
Le froid, le fer, la nuit ni l'on - de Nar-

Basses mf
Le froid, le fer, la nuit ni l'on - de Nar-

Même mouv. ♩

- rè - tent les cœurs gé - né - reux. Nous te sui -

- rè - tent les cœurs gé - né - reux. Nous te sui -

- vrons - au bout du mon - de, Roi va - len -

- vrons - au bout du mon - de, Roi va - len -

First system of the musical score. It consists of a vocal staff (treble clef) and a piano accompaniment (treble and bass clefs). The key signature has one sharp (F#). The vocal line has lyrics: "eux! Nous te_sui_vrons au bout du". The piano accompaniment features a dense, rhythmic pattern in the right hand and a simpler bass line in the left hand. There are triplets and accents in the vocal line.

- eux! Nous te_sui_vrons au bout du

Second system of the musical score. It continues the vocal and piano parts. The vocal line has lyrics: "mon de, Roi va leu_reux!". The piano accompaniment continues with its dense, rhythmic pattern. The vocal line includes a long note and a triplet.

mon de, Roi va leu_reux!

Third system of the musical score. It continues the vocal and piano parts. The vocal line has lyrics: "Nous te_sui_vrons au bout du mon de,". The piano accompaniment continues with its dense, rhythmic pattern. The vocal line includes triplets and accents.

Nous te_sui_vrons au bout du mon de,

Roi va - len - reux! —

Roi va - len - reux! —

The first system consists of two vocal staves (Soprano and Bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are in a high register, with the lyrics 'Roi va - len - reux!' written below them. The piano accompaniment features a series of chords in the right hand and a more active line in the left hand.

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines show more melodic movement, and the piano accompaniment includes some triplet figures in the right hand.

LE BARDE

Même mouv^t. *misterioso*

Dans un pa -

pp

The third system introduces the character 'LE BARDE'. The tempo and mood are indicated as 'Même mouv^t. *misterioso*'. The vocal line begins with the lyrics 'Dans un pa -'. The piano accompaniment is marked *pp* (pianissimo) and features a series of chords in the right hand and a more active line in the left hand.

-lais aux murs de flamme. — Gar - dé par un enchaute -

mf

The fourth system continues the vocal and piano parts. The vocal line includes the lyrics '-lais aux murs de flamme. — Gar - dé par un enchaute -'. The piano accompaniment is marked *mf* (mezzo-forte) and features a series of chords in the right hand and a more active line in the left hand.

1.
B.

rit.

- ment, Brume_hild, la charmaute fem - me, At -

col canto

pp

1.
B.

- tend un époux en dor - mant.

a Tempo

p

1.
B.

cresc.

Des ko - holds, des monstres ter - ri - bles Gardent les

1.
B.

bords i - nac - ces - si - bles Où l'on voit sa pri - son — bril -

le
B.

sfz

- ler. Un guerrier, brave entre les

p *sfz*

le
B.

bra - ves Doit dé - livrer de ses en - tra - ves La jeune vierge et livel.

cresc.

le
B.

- ler!

f

Même mouvt

le
B.

Qu'un guer - rier au cœur fier se lè - ve, Qu'il

mar - che hardi vers la grè - ve Où flamboie un château de

fen; *f* *rit.* Que brisant tes fers, ô dé -

a Tempo
- es - se, Il obtien - ne pour sa 'jeu -

- nes - se Une é - pou - - se di - gue d'un

a Tempo

le B.

Dieu!

3 3 3

p

GUNTHER.

f

Je franchi - rai de - main ton

gouffre ô mer pro - fon - de!

Ténors.

Basses.

Le froid, le

Le froid, le

mf

feu, la nuit ni l'on - de Nar -

feu, la nuit ni l'on - de, Nar -

8

First system of the musical score. It consists of a vocal staff (treble clef) and a piano accompaniment staff (bass clef). The key signature has two sharps (F# and C#). The vocal line has the lyrics: "re - tent les cœurs gé - né - reux!". The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand, with a triplet of eighth notes in the right hand at the end of the first measure.

Second system of the musical score. It consists of a vocal staff (treble clef) and a piano accompaniment staff (bass clef). The key signature has two sharps (F# and C#). The vocal line has the lyrics: "Nous te sui - vrons au bout du". The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand, with a triplet of eighth notes in the right hand at the end of the first measure.

Third system of the musical score. It consists of a vocal staff (treble clef) and a piano accompaniment staff (bass clef). The key signature has two sharps (F# and C#). The vocal line has the lyrics: "mon - de, Roi va - leureux!". The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand, with a triplet of eighth notes in the right hand at the end of the first measure.

First system of the musical score. It consists of three staves: a vocal staff (treble clef), a vocal staff (bass clef), and a piano accompaniment (grand staff). The key signature is one sharp (F#). The vocal parts sing the lyrics "Nous te suivrons au bout du". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand. There are triplets and accents marked in the music.

Nous te suivrons au bout du

Second system of the musical score. It consists of three staves: a vocal staff (treble clef), a vocal staff (bass clef), and a piano accompaniment (grand staff). The key signature is one sharp (F#). The vocal parts sing the lyrics "mon de, Roi va leur". The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand. There are triplets and accents marked in the music.

mon de, Roi va leur

Third system of the musical score. It consists of three staves: a vocal staff (treble clef), a vocal staff (bass clef), and a piano accompaniment (grand staff). The key signature is one sharp (F#). The vocal parts sing the lyrics "reux! Nous te suiv". The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand. There are triplets and accents marked in the music.

reux! Nous te suiv

First system of the musical score. It consists of a vocal staff (treble clef) and a piano accompaniment staff (bass clef). The key signature is one sharp (F#). The vocal line has lyrics: "avons au bout du monde,". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand.

avons au bout du monde,

Second system of the musical score. It consists of a vocal staff (treble clef) and a piano accompaniment staff (bass clef). The key signature is one sharp (F#). The vocal line has lyrics: "Roi va-leux!". The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand.

Roi va-leux!

Third system of the musical score. It consists of a vocal staff (treble clef) and a piano accompaniment staff (bass clef). The key signature is one sharp (F#). The vocal line is mostly silent, with some notes visible. The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand.

First system of a musical score. The treble and bass staves show a continuous sixteenth-note pattern. The treble staff has a *rit.* (ritardando) marking above the second measure. The bass staff has a *f* (forte) marking below the second measure. The system ends with a double bar line and a key signature change to two flats.

Second system of the musical score. The treble staff has a *Même mouvt* (Same motion) marking above the first measure, followed by *ten.* (tenu) markings above the second and third measures. The bass staff has a *p* (piano) marking below the first measure, followed by *ten.* markings below the second and third measures. The system ends with a *rit.* marking above the fourth measure and a *marcato il basso* (marked bass) instruction below the staff.

Third system of the musical score. The treble staff features a series of chords. The bass staff has a *rit.* marking above the third measure. The system ends with a double bar line and a key signature change to two flats.

Fourth system of the musical score. The treble staff has a *sfz molto.* (sforzando molto) marking above the third measure. The bass staff has a *molto legato.* (very legato) marking below the third measure. The system ends with a double bar line and a key signature change to two flats.

Fifth system of the musical score. The treble staff has a *p* (piano) marking below the third measure. The system ends with a double bar line and a key signature change to two flats.

LES AMBASSADEURS D'ATTILA

IRNFRIID



HAWART



RUDIGER



RAMUNC

*molto legato*

I. *p>* Fais cepen_dant — que nous puissions en_

H. *p>* Fais cepen_dant — que nous puissions en_

Ru. *p>* Fais cepen_dant — que nous puissions en_

R. *p>* Fais cepen_dant — que nous puissions en_

I. *sfz* _co _ re Dire à ta sœur, — *sempre sfz* dire à la belle Hil_

H. *sfz* _co _ re Dire à ta sœur, — *sempre sfz* dire à la belle Hil_

Ru. *sfz* _co _ re Dire à ta sœur, — *sempre sfz* dire à la belle Hil_

R. *sfz* _co _ re Dire à ta sœur, — *sempre sfz* dire à la belle Hil_

GUNTHER

Que votre dé-

pp
_da les vœux de notre roi!

pp
_da les vœux de notre roi!

pp
_da les vœux de no_tre roi! —

pp
_da les vœux de notre roi! —

mf

_sir — s'accom-plisse! — Il ne dé_pendra pas de moi qu'il _

cresc. molto
_da Ne sente dans son cœur sa fierté qui flé_chisse Et ne monte joy _ en _ se _ au

cresc. molto
f

G. *tro - ned'Atti - la!*

f

espress.

f

p

poco rit

1^{ers} Ténors *mf* *p* 3
Sa-lut! sa-lut à la plus bel-le! Un

2^{es} Ténors *mf* *p*
Sa-lut! sa-lut à la plus bel-le! Un

1^{res} Basses *mf* *p*
Sa-lut! sa-lut à la plus bel-le!

2^{es} Basses *mf* *p*
Sa-lut! sa-lut à la plus bel-le!

pp

2 Ped. 2 Ped.

lys, à l'an-ro-re nou-vel-le, Est moins gra-ci-

lys, à l'an-ro-re nou-vel-le, Est moins gra-ci-

Un lys, à l'an-ro-re nou-velle, Est moins gra-ci-

Un lys, à l'an-ro-re,

p

_eux et _ moins pur ! Ses cheveux sont d'or ; — de _ mi
 _eux et _ moins pur ! Ses cheveux sont d'or ; de _ mi
 _eux ! Ses cheveux sont d'or ; de _ mi
 est moins pur ! Ses cheveux sont d'or ; de _ mi

pp *pp* *pp* *pp*

clo _ ses, Ses lèvres sont des ro _ ses ; Et ses yeux bleus, — et ses yeux
 clo _ ses, Ses lèvres sont des ro _ ses ; Et ses yeux
 clo _ ses, Ses lèvres sont des ro _ ses ; Et ses yeux

sfz *sfz*

bleus, des fleurs d'azur! —

bleus, des fleurs d'azur! —

bleus, des fleurs d'azur! —

bleus, des fleurs d'azur! —

RUDIGER

Le chef des

Hans par notre voix, Belle Hil da, vous implore en core; Son Em-

-pi re s'éteud des Al pes au Ros pho re Et le

Ru. mon - de Ro - main vit tremblant sous ses lois!

IRNFRIED

p *staccato* S'il vous

C.B. pizz

poco più mosso

1. plait d'avoir pour cou - ro - ne Le di - a - dè - me brillant De l'Em - pereur d'O - ri -

ent, Le fier At - ti - la vous le don

sfz *p*

1. - ne!

RAMENC *sempre più mosso*

Si vous voi - lez sur vos ha - bits, Sur vos voi - les, ô jeun - ne

staccato *f*

Rei - ne, Semez les per - les, les ru - bis, — De tré - sors Rome est en - cor

stacc

IRNFRIED *f* At - ti - la pent pour vous, ô beau - té sans se -

HAWART *f* At - ti - la pent pour vous, ô beau - té sans se -

RUDIGER *f* At - ti - la pent pour vous, ô beau - té sans se -

plei - ne! At - ti - la pent pour vous, ô beau - té sans se -

And.^{te} Tempo

I. _con - de, Mettre en dépoillant le vieux mon - de, Tons ces tré -

H. _con - de, Mettre en dépoillant le vieux mon - de, Tons ces tré -

Ku. _con - de, Mettre en dépoillant le vieux mon - de, Tons ces tré -

Re. _con - de, Mettre en dépoillant le vieux mon - de, Tons ces tré -

rit molto

I. *p* *3*
 -sors - à - vos ge-noux!

II. *p*
 -sors - à - vos ge-noux!

III. *p*
 -sors - à - vos ge-noux!

IV. *p*
 -sors - à - vos ge-noux!

p *ff* Poco più mosso.

sfz molto. *rit. e dim.* *più lento.* *vll. espress.*

dim *sfz molto.* *pp* *8*

p

GUNTHER.

Récit.

a Tempo.

Récit.

J'aurais voulu qu'Hilda, reconnaissante et fière, Eût par-ta-

- gé la fortune guer - rière D'un chef il - lustre, entre tous redou-

- té; Il lui plaît de res - ter vierge, au burg de son frère,

simplex. Tempo
Son vain doit être respec - té!

Lento.
après la parole.

Lento.

And.^{te} mosso.

f

Em-plis - sez ma cou-pe pro-fon - de,

Trmb.

Récit.

Versez l'hydromel à la rou - ne!

Récit.

Amis, avec moi, buvez tous,

Récit.

Au roi des Huns, à ses guerriers, à

G. 

vous! _____
Tenors.

Basses.

Gloire à Gun - ther!

Gloi - - re

Gloire à Gun - ther!

Gloi - - re! Que les é - chos _____ des salles

Gloire à Gun - ther! Que les é - chos _____ des salles

tr

tr

hautes Ré - pè - tent un joy - eux hurrah! *poco rit.* Gloire à Gunther!

hautes Ré - pè - tent un joy - eux hurrah! *poco rit.* Gloire à Gunther!

ff a Tempo
Gloire à ses hô - tes! *ff* Gloire aux envoy -

Gloire à ses hô - tes! *ff* Gloire aux envoy -

ff a Tempo.

- es d'At - ti - la! Gloi - re! gloi - re!

- es d'At - ti - la! Gloi - re! gloi - re!

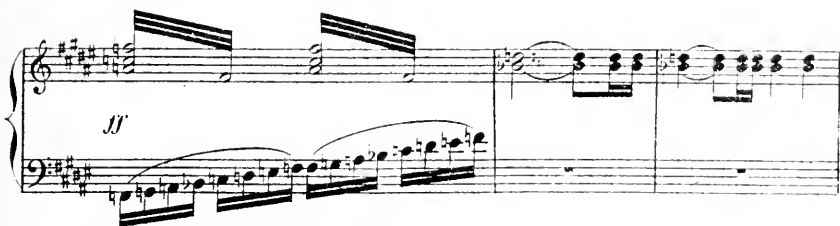
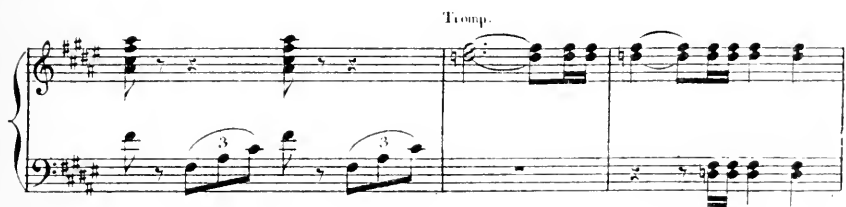
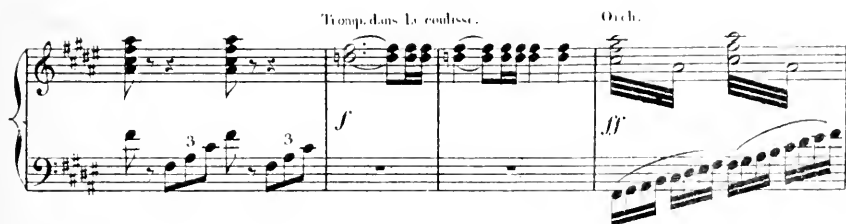
glori - re aux en - voy - és — d'Atti - la!

The first system of the musical score consists of two vocal staves (treble and bass clef) and a piano accompaniment. The vocal staves have lyrics underneath them. The piano accompaniment is written for both hands, with the right hand playing chords and the left hand playing a rhythmic pattern. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4.

The second system of the musical score continues the piano accompaniment. It features a series of chords in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand. The key signature remains two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4.

The third system of the musical score continues the piano accompaniment. It features a series of chords in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand. The key signature remains two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4.

The fourth system of the musical score continues the piano accompaniment. It features a series of chords in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand. The key signature remains two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4.



4 Tenors *Solo mf*

Même mouvement!

Le sou-bel-li-queux des trou-pet-tes An

Le sou-bel-li-queux des trou-pet-tes An

*Cos. V^{te}
Alto, pizz.*

poco staccato.

Même mouvement!

pied des murs a re-ten-ti! Quel homme est assez har.

pied des murs a re-ten-ti! Quel homme est assez har.

f. TUTTI.

Même mouvement!

poco staccato.

di Pour o-ser troubler nos fê-tes?

di Pour o-ser troubler nos fê-tes?

f.

di Pour o-ser troubler nos fê-tes?

di Pour o-ser troubler nos fê-tes?

f.

Troub.

HAGEN Récit 3

Un guer-

rier à l'air noble et fier, Con-vert d'une armure écla-tan-te,

Vient vers le vai-lant roi Gun-ther!

HILDA. Più lento

Dien!

GUNTHER.

Devant moi qu'il se pré-sen-te!

Più lento

Moderato.



First system of musical notation. The treble clef staff begins with a whole note G4. The bass clef staff features a piano (*p*) melody and a very soft (*pp*) accompaniment of repeated eighth notes. The key signature has two sharps (F# and C#).



Second system of musical notation. The treble clef staff contains a series of chords. The bass clef staff has a melody. The tempo instruction *animando poco a poco.* is written below the bass staff. The key signature remains two sharps.



Third system of musical notation. The treble clef staff shows a sequence of chords. The bass clef staff features a melody with some chromatic movement. The key signature remains two sharps.



Fourth system of musical notation. The treble clef staff contains chords. The bass clef staff has a melody. The key signature remains two sharps.



Fifth system of musical notation. The treble clef staff features a melody with some chromatic movement. The bass clef staff has a melody. The key signature remains two sharps.

First system of musical notation. The upper staff features a melody with eighth-note patterns. The lower staff provides a bass line. The key signature has two sharps (F# and C#). The system concludes with a fermata over a whole note in the lower staff.

Coss. Tromp.
Turb.

Second system of musical notation. The upper staff continues the melodic line with eighth-note patterns. The lower staff features a more complex bass line with sixteenth-note figures. The system ends with a fermata over a whole note in the lower staff.

Third system of musical notation. The upper staff has a sustained chordal texture. The lower staff has a rhythmic pattern of eighth notes. The system ends with a fermata over a whole note in the lower staff.

(Chromettes sur le théâtre)

(Tromp. sur le théâtre)

(Orchestre)

Fourth system of musical notation. The upper staff has a sustained chordal texture. The lower staff has a rhythmic pattern of eighth notes. The system ends with a fermata over a whole note in the lower staff.

(Tromp. sur le théâtre)

(Orchestre)

Fifth system of musical notation. The upper staff has a sustained chordal texture. The lower staff has a rhythmic pattern of eighth notes. The system ends with a fermata over a whole note in the lower staff.

(Tromp. sur le théâtre)

(Orchestre)

diminuendo

f rit

SIGURD. Récit mesuré (Andante)

Prin - ce du Rhin, au pa - ys de mon

mf
Cor-Alles dis.

pe - re Le récit me fut fait qu'à Worms, auprès de toi, Soutre - u -

nis les meilleurs gens de guer - re Qui ja -

f

mais ser - vi - rent au Roi! Je viens te déli -

f

er, Gauthier, et me soumet - tre Le domaine o - pu -

Tromb.

- lent dont le ciel t'a fait mai - tre, Car, tu veux comme

soupire crese.

moi con-qué-ri- la beau-té Qu'Odin tient pri-son -

fp

niè - re En un burg en-cha - té, En un burg enchan -

dolce. *sfz*

Allegro feroce

S. *- té.*

Ténors. *f*
Il faut cha - ti - er tant d'au - da - ce, Il

Basses. *f*
Il faut cha - ti - er tant d'au - da - ce, Il

Allegro feroce

f

con 8^e basse

faut qu'il meure à cet - te pla - ce L'inso - lent, qui vient jus - qu'à

faut qu'il meure à cet - te pla - ce L'inso - lent, qui vient jus - qu'à

8^e - 1

con 8^e basse

- ci, Gunther, Gunther te dé - fi - er ain - si!

- ci, Gunther, Gunther te dé - fi - er ain - si!

con 8^e basse

Récit. (Lento)

GUTHRIER.

Qui donc es-tu, toi qui oses bra- ver Avec ces pa-roles har-

Allegro feroce

- di - es?

Ténors.

Es - tu di - - gue de

Basses.

Es - tu di - - gue de

Allegro' feroce

voir Ce - lui que tu dé -

voir Ce - lui que tu dé -

- fi - es Pour te com - bat - tre se le -

- fi - es Pour te com - bat - tre se le -

Récit Andante.

SIGUED

ver? O nobles guerriers, votre é -

- ver?

poco rallent

a Tempo.

- pé - e D'un sang plus pur — ne peut être trem - pé - e, Si vous voulez sa -

a Tempo.

sf: poco a poco

voir ma patrie et mon nom, Je suis Si - gard, fils du roi Sige -

rit.

mon!..

a Tempo

ff

p

HILDA

Sigurd! le hé-

GUNTHER

Sigurd! le hé-ros in-vin-

Sop.

Ténors

Si - gurd! le hé-

HAGEN avec les 1^{res} Basses

Si - gurd! le hé-

cresc. poco a poco

marcato il basso

H.

- ros in - vin - ci - ble, Ap - pa -

G.

- ci - ble, Au bras ton - jours vic -

Si - gurd! le héros in - vin -

3

- ros invinci - ble! Sigurd!

3

- ros invinci - ble! Si -

II. 
raît encor à mes yeux, Bril lant de

G. 
to rien! Si gurd! Si -


ci ble Si gurd! qui


au bras toujours victori eux, Qui


Si gurd! au bras toujours victori eux, Si gurd. qui



II. 
la beau té des dieux!

G. 
Si gurd qui sort de la ra ce des dieux! Si gurd! Si -


sort de la ra ce des dieux!


Si gurd! qui


sort de la ra ce des dieux!


Si gurd! qui


cresc. sempre

En le voy -

- gurd qui va calme et ter -

Si - gurd qui

va calme et terri - ble Moissonnant,

va calme et terri - ble Moissonnant,

- ant calme et ter - ri - ble, Je

- ri - ble, Mois - son - nant, com - me des é -

va, calme et ter - ri - ble, Mois - son -

comme des é - pis, Les chefs

comme des é - pis, Les chefs

8

sens défail- lir mes es- prits! D'amour, d'a-
 Les chefs courageux et har-
 comme des é- pis, Les
 nant, comme des e- pis, Les
 courageux et hardis!
 courageux et hardis!
 x
 - mour et d'ef- froi, d'a- mour et d'ef- froi, je fré-
 - dis
 chefs coura- geux et har- dis, Les les
 chefs cou- ra- geux, les
 Si- gurd, le hé- ros in- vin-
 Si- gurd, le hé- ros in- vin-
 8
 crese, poco a poco

II. *mis!* *cresc. poco a poco*
 Les chefs, les chefs har-dis, les
 chefs, les chefs har-dis, les
 chefs, les chefs har-dis, les
 chefs, les chefs har-dis, les
 - ci - ble! Si - gurd,
 - ci - ble! Si - gurd,
 Si - gurd, Si - gurd!
 chefs hardis, les chefs har-dis!
 chefs hardis, les chefs har-dis!
 chefs hardis, les chefs har-dis!
 chefs hardis, les chefs har-dis!
 Si - gurd, Si - gurd!
 Si - gurd, Si - gurd!
 Si - gurd, Si - gurd!
 Si - gurd, Si - gurd!



Même mon!

p ten.

Basso et Villes Altos

GUNTHER

O fils de Si-ge - mon,

legato

-gard, chef plein de gloi - re,

Je n'ai jamais con-

cresc. poco a poco

- ni la feinte ni la peur, Mais ton nom est vi - vant au fond de ma mè -
cresc. poco a poco

- noire Et je veux sans com - bat te proclamer vainqueur!
f marcato

O fils de Si - ge - mon, Si - gurd, — mon hé - ri -
sf

- ta - ge Fut un jour au pou - voir d'en - nemis in - hu -
poco più mosso

cresce poco a poco.

main, Tu se-cu-rus a-lors mon im-puis-sant con-

cresce poco a poco

f Revenez au 1^{er} mouvt

-ra-ge Et dé-li-vras ma sœur cap-tive en-tre leurs

Revenez au 1^{er} mouvt

sfz *Tempo 2* *p*

main O fils de Si-gé-mon, Si-

p *legato*

-gard, mon noble frère, De mes biens, de mon or je tuffre la moi-

p *Alto B^{na}* *Alto Cor*

6 *sf*
- tié, Anprès de moi prends place Au trône de mon père, Echangeons un ser-

6 *sempre sfz*
- ment d'immortelle ami - tié, Echangeons un serment d'immortelle ami - tié!

sempre sfz *marcato*

6 *sfz* *poco rit.* *3* *a Tempo.*
O fils de Si - ge - mon! O fils de Si - ge - mon!

Soprani *p*
O fils de Si - ge - mon!

Ténors. *p*
O fils de Si - ge - mon!

Basses. *p*
Si - gurd!

p *p*

SIGURD

Je le veux, je le veux, jurons
cres poco a poco.

S. - nous une amitié sin - cè - re!

Ténors.

2^d.*f*

Jurez! Jurez!

Basses.

2^d.*f*

Jurez! Jurez!

sempre cresc

Soprani.

f

Même mouvt!

ff

Jurez! ju - rez!

Uns.

*f**ff*

Jurez! ju - rez!

Uns.

*f**ff*

Jurez! ju - rez!

ff Même mouvt!

S. *Nous nous promettons devant vous,*

C. *Nous nous promettons devant vous,*

S. *Dieux qui punis - sez le par - ju - re,*

C. *Dieux qui punis - sez le par - ju - re,*

S. *Une a - mi - tié fi - dèle et pu - re,*

C. *Une a - mi - tié fi - dèle et pu - re,*

S. *me a - mi - tié fidèle et pu - re.*

C. *me a - mi - tié fidèle et pu - re.*

Alto. *Von*

S. *f* *Je suis à toi, mon*

C. *f* *Je suis à toi, mon*

S. *fré - re, je le ju - re!*

C. *fré - re, je le ju - re!*

S. Je suis à toi, mon
C. Je suis à toi, mon

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is for Soprano (S.) and the middle for Contralto (C.). Both vocal staves have the lyrics 'Je suis à toi, mon'. The piano accompaniment is on the bottom staff, featuring a flowing melody in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand.

S. frè - re, je le ju - re !
C. frè - re, je le ju - re !

The second system continues the musical piece. The vocal staves (S. and C.) have the lyrics 'frè - re, je le ju - re !'. The piano accompaniment continues with similar melodic and rhythmic patterns, maintaining the flow of the piece.

S. Devant le
C. Devant le

The third system of the musical score shows the vocal staves (S. and C.) with the lyrics 'Devant le'. The piano accompaniment features more complex rhythmic figures, including triplets and sixteenth notes, in both hands.

S. ciel! devant le

G. ciel! devant le

S. ciel, devant mes

G. ciel, devant mes

S. ar - mes, de - vant tous! De - vant

G. ar - mes, de - vant tous! De - vant

S. le ciel, de - vant le ciel, de - vant mes
C. le ciel, de - vant le ciel, de - vant le



S. ar - mes, de - vant tous! de - vant tous!
C. ciel, de - vant mes armes, de - vant tous!



The first system of the musical score for "The Swan Song" by Maurice Strakosky. It begins with a piano introduction in 3/4 time, marked "p" (piano) and "ff" (fortissimo). The score includes a treble and bass staff with various musical notations such as triplets, slurs, and dynamic markings.

mus. DA.

Récit mesuré.

Celle à qui tu sau-

f *p* *p*

II. This system contains the vocal melody and piano accompaniment for the second system of the piece. The vocal line continues with the lyrics 'vas et l'honneur et la vi - e, O chef' ton-'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a simple bass line in the left hand. The system concludes with a double bar line and a key signature change to one flat (B-flat major or D minor).

II. 

II. mains t'of - frir cet - te li - queur!

II. Seel - lez la coupe en main le ser -

II. ment qui vous lie!

Soprani

Ténors

Basses

Seel - lez la coupe en main le ser -

GUNTHER.

GUNTHER.

A la rou - de ver -
 - ment qui vous lie!
 - ment qui vous lie!
 - ment qui vous lie!

p *crescendo* *poco*
 - sez - l'hydro - mel par - fu -
crescendo *poco*

a poco
 - me! Il faut boire
a poco

à notre hôte ai - mé!

Ténors.

Basses.

A notre

A notre

sempre cresc.

SIGURD.

GUNTHER.

Nous nous promet-

Nous nous promet-

hôte ai - mé!

hôte ai - mé!

S. *— tons — devant vous, Dieux — qui pu — nis —*

C. *— tons — devant vous, Dieux — qui pu — nis —*

f Dieux! *f* Dieux!

S. *— sez — le par — ju — re, Une a — mi —* *mf*

C. *— sez — le par — ju — re, Une a — mi —* *mf*

Ils ont ju — ré de — vant vous

Ils ont ju — ré de — vant vous

mf

S. *tié* fi - dèle et pu - re, Une a - mi -
 C. *tié* fi - dèle et pu - re, Une a - mi -
 P. Une a - mi - *tié* _____
 P. Une a - mi - *tié* _____
 mf.

S. *tié* fi - dèle et pu - re.
 C. *tié* fi - dèle et pu - re
 P. *fi* - dèle et pu - re.
 P. *fi* - dèle et pu - re
 mf.

S.  Je suis à

C.  Je suis à

 Ils ont

 Ils ont



S.  toi, mon frère, je le

C.  toi, mon frère, je le

 ré de vant le

 ré de vant le



S. ju - - re! Je suis à
 C. ju - re! Je suis à
 ciel, de - vant leurs
 ciel, de - vant leurs

S. toi, mon frè - - re, Je le
 C. toi, mon frè - - re, Je le
 ar - - mes, De - vant tous
 ar - - mes, De - vant tous ils

S. ju - re!

G. ju - re!

ont ju - ré, ils

ont ju - ré, ils

S. Devant le ciel,

G. Devant le ciel,

- ré, ils

ont ju - ré, ils ont ju -

ont ju - ré, ils ont ju -

S. *devant mes ar - mes, de - vant*

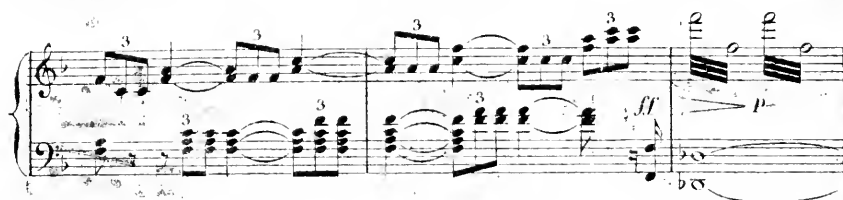
G. *devant mes ar - mes, de - vant*

ont ju - ré De - vant le

ré De - vant le ciel de -

S. tous, De - vant le ciel, de - vant le ciel, devant mes
 G. tous, De - vant le ciel, de - vant le ciel, de - vant le
 ciel, de - vant le ciel, de - vant le -
 - vant le ciel, Ils ont ju - ré de -

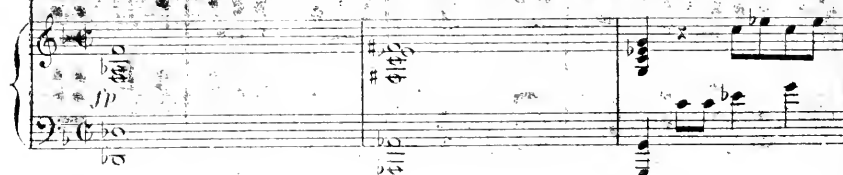
S. ar - mes, de - vant tous, de - vant tous!
 G. ciel, de - vant mes armes, de - vant tous!
 ciel, de - vant tous!
 - vant leurs ar - mes, devant tous!



RUDIGER — Récite (à l'alto).

a Tempo

Avant que nous quit-tions à jamais ce ri-va-ge,



R. 

De l'amour d'Atti - la daignez prendre ce ga - ger; Sil le reçoit de

R. 

vous par quelque messa - ger Il viendra vous dé - fendre ou si non vous ven -

R. 

- ger!

f

p

SIGURD

Même mouv! *poco riten.*

Dieux! Quel trouble nouveau s'em - pa-re Demon

rall. col canto *p*

2 Fl.

3
cœur a - gi - té, Ma raison chancelle et s'é - ga - re

A l'aspect de cet - te beau - té!

6
C'est comme un char - me qui m'enchan - te,

sfz

S.

de vois tant d'attraits, tant de grâ - ce tou -

S.

- chan - te Pour la premiè - re fois!

Moderato

pp stacc.

GUNTHER

Sans fausser le ser - ment d'amitié qui nous li - e, je veux te dis - pu -

G.

- ter le ra - dioux ré - veil De la vier - ge qui

G

dort — d'un ma - gi - que som - meil! —

f

SIGURD

Pour conqué - rir — la Valky - rie Et briser ses li -

cresc poco a poco

S

- ens, ô roi! si tu le veux, Dans les mê - mes pé -

Même mouvt.

S

- rils nous combattons tous deux!

pp

Mais au retour dans la pa _ trie, — Au sang que près de toi, frère, je verse.

_rai, Tu domeras le prix

GUNTHER Que je réclame _rai! *sfz* J'en fait serment d'un cœur sin.

SIGURD Pour conqué _

G. _cè _re Et la main dans la main!

S. *rir Brunehild la guerrière - re Nous par-ti-rons demain,*
GUNTHER

Pour conquē-

S. *Nous par-ti-rons demain!*
G. *rir Brunehild la guerrière - re Nous par-ti-rons demain! —*

Même mouvement

S. *Nous nous promet-tions — devant vous,*
G. *Nous nous promet-tions — devant vous,*

HILDA avec les Soprani
Ténors
HAGEN avec les Basses

Dieux! Dieux!
Dieux! Dieux!

S. *mf*
Dieux — qui punis — sez — le par — ju — re, Une a — mi —

G. *mf*
Dieux — qui punis — sez — le par — ju — re, Une a — mi —

Ils ont ju — ré devant tous

Ils ont ju — ré devant tous

Ils ont ju — ré devant tous

S. *p*
— tié fi — dèle et pu — re, une a — mi —

G. *p*
— tié fi — dèle et pu — re, une a — mi —

une a — mi — tié —

une a — mi — tié —

une a — mi — tié —

S. *fi - dèle et pu - re;*

C. *fi - dèle et pu - re;*

fi - dèle et pu - re;

fi - dèle et pu - re;

fi - dèle et pu - re;

S. *Jesuis à toi, mon*

C. *Jesuis à toi, mon*

Ils ont ju - ré de

Ils ont ju - ré de

Ils ont ju - ré de

S.  frè - re, je le ju - re!

G.  frè - re, je le ju - re!

 _vant le ciel, de_

 _vant le ciel, de_

 _vant le ciel, de_



S.  Je suis à toi, mon

G.  Je suis à toi, mon

 _vant leurs ar - mes,

 _vant leurs ar - mes,

 _vant leurs ar - mes,



S. frè - re! je le ju - re!

C. frè - re! je le ju - re!

de - vant tous! Ils ont ju -

de - vant tous! Ils ont ju -

S. Devant le

C. Devant le

- ré de - vant le

Ils ont ju - ré

- ré de - vant le

S. *ciel,* *devant* *le*

C. *ciel,* *devant* *le*

ciel, *Ils ont* *ju-*

Ils *ont* *ju-*

ciel, *Ils* *ont* *ju - ré,*

S. *ciel,* *devant mes ar - mes,*

C. *ciel,* *devant mes ar - mes,*

ré, *Ils ont* *ju - ré* *devant leurs*

ré, *Ils ont* *ju - ré* *devant leurs*

Ils *ont* *ju - ré* *devant leurs*

S. 
de - vant tous, devant le ciel, de - vant le

G. 
de - vant tous, devant le ciel, de - vant le


ar - mes, devant tous, devant le ciel,


ar - mes, devant tous, devant le ciel,


ar - mes, devant tous, devant le ciel,

S. 
ciel, devant mes ar - mes, de - vant tous, de - vant

G. 
ciel, de - vant le - ciel, de - vant mes armes, de - vant


de - vant tous, de - vant


de - vant tous, de - vant


de - vant tous, de - vant leurs ar - mes, devant

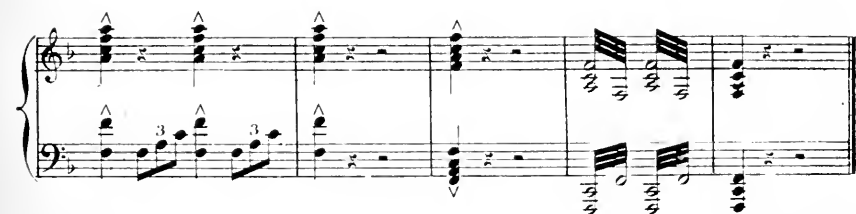
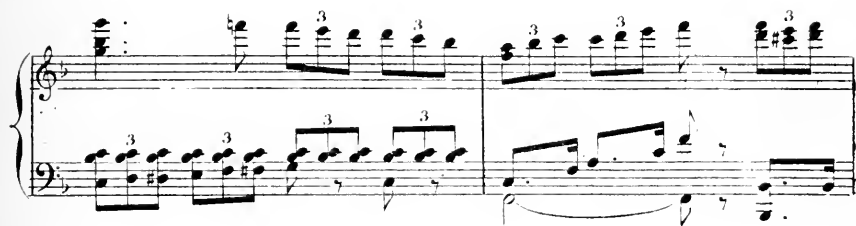
S. tous! Ils ont juré devant le ciel, armes, devant tous! Ils ont juré devant le ciel.
 C. tous! Ils ont juré devant le ciel, armes, devant tous! Ils ont juré devant le ciel.

2. devant mes ar - mes, de - vant tous!
 1. devant mes ar - mes, devant tous!

ciel, devant leurs
 ciel, devant leurs
 ciel, devant leurs

devant tous!
 devant tous!

ar - mes, de - vant tous!
 ar - mes, de - vant tous!
 ar - mes, de - vant tous!

Fin du 1^{er} Acte